



# El Sol se Toma un Baño

**Original Publisher:** Room to Read

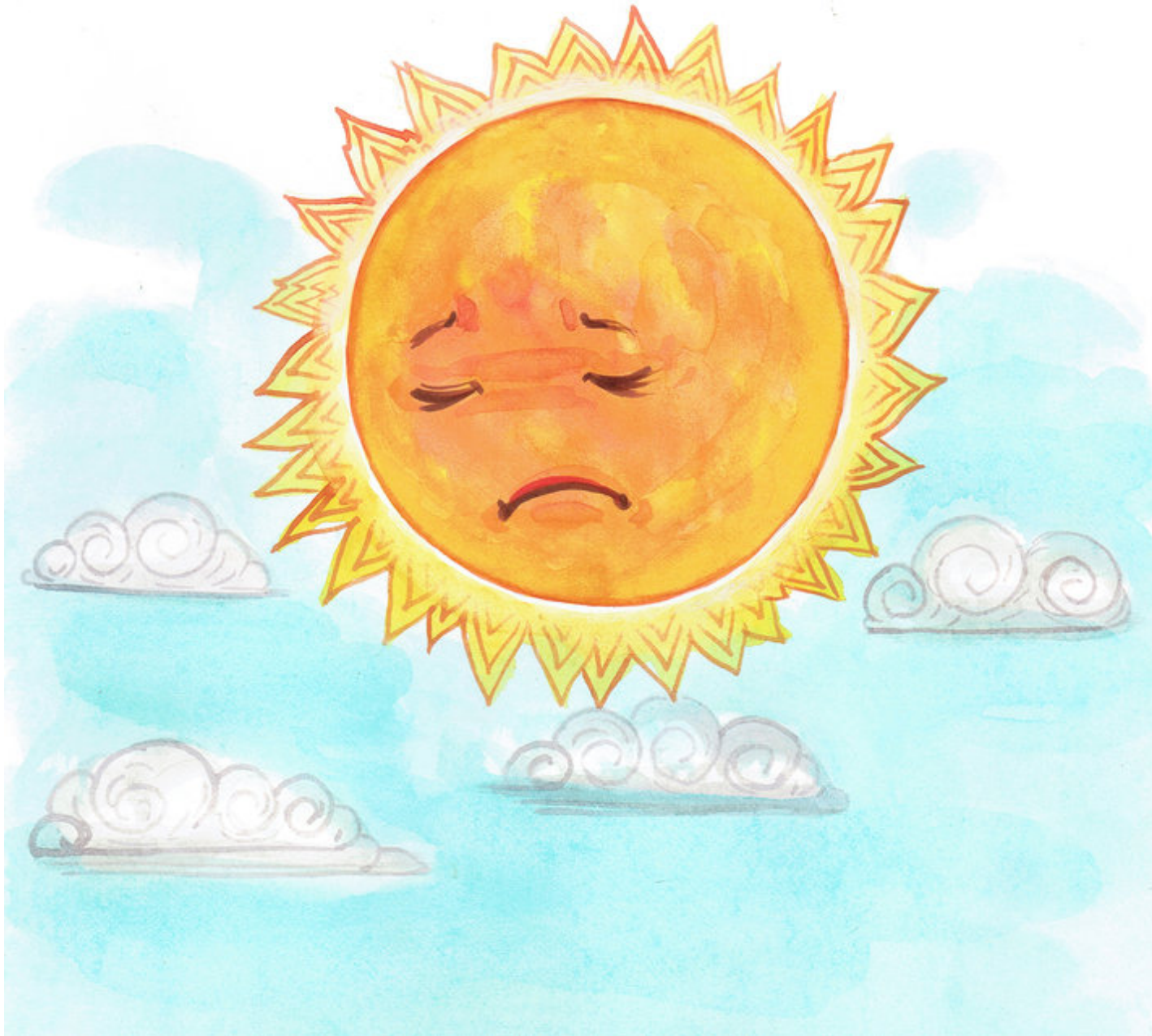
**Author:** Na Khamheuang

**Illustrator:** Nivong Sengsakoun

**Translator:** Vanessa Herrera

Level 2





En el cielo lindo, el  
sol esta triste y solo.



Mira hacia abajo donde hay  
pescados nadando  
felizmente en el agua.





Queriendo unirse con los  
pescados les dice "Mira que  
felices se ven! ¿puedo jugar  
con ustedes?"



El sol se empieza a acercar,  
cuando los pescados le  
gritan "NO TE ACERQUES,  
ESTAS MUY CALIENTE PARA  
NOSOTROS"





"Me tapare con uma mascarilla" dice el sol.



Pero la mascarilla se incendio!





"NOOOO!" grito el sol y  
empezo a llorar.

Un pájaro voló y le pregunto  
"¿por qué lloras?"





"Quiero jugar con los  
pescados, pero estoy tan  
caliente que los quemare."



'Ve en la tarde cuando este fresco. No se quemaran los pescados" le dijo el pájaro.





Esa tarde, el sol bajo al rio.

Splashh!

"Por fin puedo nadar con los pescados!"

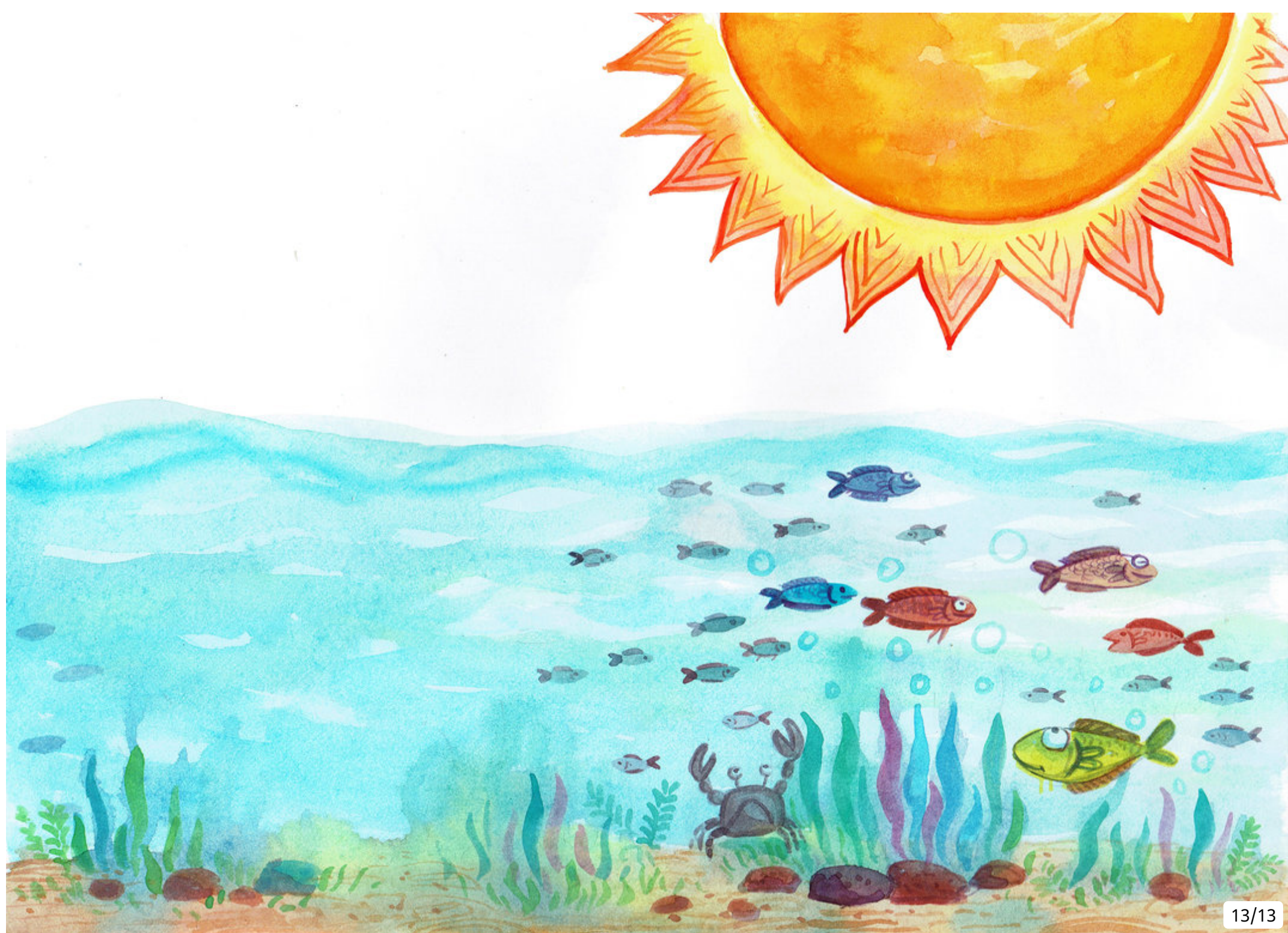




"Ahora no esta tan caliente para nosotros!" dijeron los pescados felizmente.

El sun ya no esta triste y caliente, "Vamos a jugar juntos toda la noche!"





### Story Attribution:

This story: El Sol se Toma un Baño is translated by [Vanessa Herrera](#). The © for this translation lies with Vanessa Herrera, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[The Sun takes a Bath](#)', by [Stephanie Wei](#). © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[ຕາເວັນອາບນ້ຳ](#)', by [Na Khamheuang](#). © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

### Images Attributions:

Cover page: [Sun swimming in the lake](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Sun sad in the clouds](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Sun watching fish swim](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Sun looking down and smiling](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Sun and fish shocked](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Sun wrapped in cloth](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Cloth burns and sun is shocked](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Sun crying while bird looks on](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Sun talking to bird](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 10: [Bird talking](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Sun playing with fish](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Sun happy with fish in water](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Sun in sky with fish in the water](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# El Sol se Toma un Baño

(English-Spanish)

El sol esta solo y no tiene nadie en el cielo que juegue con el. El sol quiere jugar con los pescados en el rio. Pero los va a quemar. Habra una manera que puedan jugar juntos?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!